



## 教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	語言文化田野調查		學年/學期 Academic Year/Semester	112/2	
課程名稱(英文) Course Name in English	Linguistic and cultural fieldwork				
科目代碼 Course Code	LCI_31000	系級 Department & Year	學三	開課單位 Course-Offering Department	民族語言與傳播學系
修別 Type	學程 Program	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)	3.0/3.0		
授課教師 Instructor	/簡月真				
先修課程 Prerequisite					
課程描述 Course Description					
1. 認識語言文化調查的種類，熟習語言文化田野調查的方法。 2. 實地進行田野調查，收錄語言文化相關語音及影像資料。 3. 進行語料逐字稿整理並製作語言文化資料集。					
課程目標 Course Objectives					
本課程透過實務經驗，學習以語言文化為導向之田野調查方法。同學藉實際收集語料過程，學習語言文化調查方法，強化母語傳承的認知，並培養記錄與保存語言的能力及實務，達到培育語言及文化保存的目標。					
系專業能力 Basic Learning Outcomes				課程目標與系專業能力相關性 Correlation between Course Objectives and Dept.'s Education Objectives	
A	具備原住民族語言文化涵養及語文研究能力之基礎。To acquire ability to appreciate indigenous languages/culture and to conduct cultural studies.			●	
B	具備原住民族語文應用能力。To acquire ability to express indigenous language and culture.			●	
C	具備傳播理論及媒體實務能力。To acquire ability to interpret communication theory and to engage media production.			○	
D	具備原住民族文化傳播及議題探討能力。To acquire ability to debate key issues of indigenous cultural communication.			○	
E	具備整合原住民族語文及傳播知能之實踐能力。To acquire collaborative abilities to apply the knowledge of indigenous language, culture and communication.			○	
圖示說明 Illustration : ● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated					
授課進度表 Teaching Schedule & Content					
週次 Week	內容 Subject/Topics				備註 Remarks
1	1. 課程介紹 2. 語言文化調查導論 3. IPA記音訓練				
2	1. 田野調查方法與語料管理方法之認識 2. IPA記音訓練				
3	1. 語音音韻田野調查方法之認識 2. IPA記音訓練				
4	1. 基礎詞彙田野調查方法之認識 2. 實務訓練(訪談用詞彙表以及圖卡製作)				

5	1. 構詞句法田野調查方法之認識 2. 實務訓練(訪談用詞彙表以及圖卡製作)	
6	1. 宜蘭縣南澳鄉碧候村語言文化田野調查成果報告書架構討論(一) 2. 田野調查設計(一) 3. 訪談表設計製作(一)	
7	清明連假	
8	1. 語言文化田野調查成果報告書架構討論(二) 2. 田野調查設計(二) 3. 訪談表設計製作(二)	
9	excel軟體使用訓練 訪談表製作、語料管理	
10	田野資料整理方法	
11	Praat軟體使用訓練	
12	知情同意書等著作財產權事宜	
13	期中測驗-筆試 學術倫理	
14	田野調查進度報告及檢討 分時段meeting	
15	田野調查	
16	口頭報告:田野調查成果 (PPT模板)	
17	口頭報告:田野調查成果	
18	口頭報告: 田野調查成果 書面報告繳交6/16-6/25: word檔模板	

### 教學策略 Teaching Strategies

- 課堂講授 Lecture
  分組討論 Group Discussion
  參觀實習 Field Trip
- 其他 Miscellaneous:

### 教學創新自評 Teaching Self-Evaluation

#### 創新教學(Innovative Teaching)

- 問題導向學習(PBL)
  團體合作學習(TBL)
  解決導向學習(SBL)
- 翻轉教室 Flipped Classroom
  磨課師 Moocs

#### 社會責任(Social Responsibility)

- 在地實踐 Community Practice
  產學合作 Industry-Academia Cooperation

#### 跨域合作(Transdisciplinary Projects)

- 跨界教學 Transdisciplinary Teaching
  跨院系教學 Inter-collegiate Teaching

- 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners

其它 other:

---

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments

配分項目 Items	配分比例 Percentage	多元評量方式 Assessments							
		測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績 General Performance	25%	✓	✓						出席率
期中考成績 Midterm Exam	25%	✓							
期末考成績 Final Exam	25%		✓	✓					
作業成績 Homework and/or Assignments	25%		✓	✓					
其他 Miscellaneous (_____)									

評量方式補充說明

Grading & Assessments Supplemental instructions

1. 缺席四次即無法取得學分。
2. 遲到兩次視同一次缺席。
3. 上課擅自使用手機，即無法取得學分。

教科書與參考書目 (書名、作者、書局、代理商、說明)

Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)

【教科書】

教師自編教材

【主要參考書目】

Bowern, C. 2008 Linguistic Fieldwork: A Practical Guide, New York :Palgrave Macmillan.

(<https://link.springer.com/book/10.1057/9780230590168> 需使用東華大學IP方能下載)

Kibrik, A. E. 1977 The Methodology of Field Investigations in Linguistics, Paris:Mouton.

Samarin, W. J. 1967 Field Linguistics, New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.

課程教材網址(含線上教學資訊,教師個人網址請列位於本校內之網址)

Teaching Aids & Teacher's Website(Including online teaching information.

Personal website can be listed here.)

其他補充說明 (Supplemental instructions)